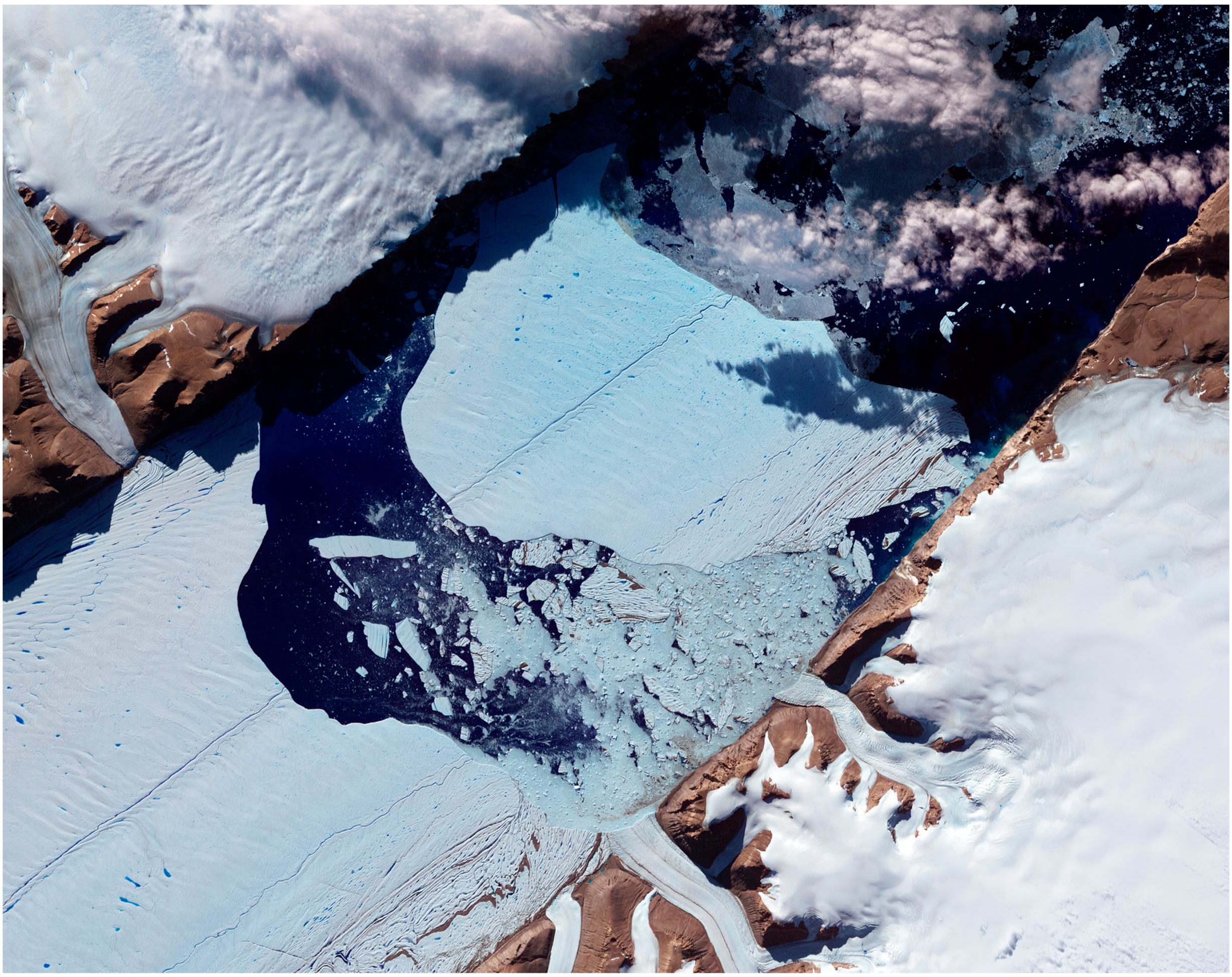
Sermeq nakkaattoq
Glacier Calving
Gletsjerkælvning



Juli 2012-imi sikorsuaq annertooq Petermannip sermersuani Kalaallit Nunaata avannaaniittumi qupilluni nakkaavoq. Nakkaanneraniit sapaatip akunnera ataaseq qaangiummat ASTER NASA-p Tera qaammataasiaanit siku kangerlummiit issittup imaanut ingerlaarnerani una assi assilisimavaa. Sikutarujussuaq 32 km2 missaani annertussuseqarpoq. Petermannip sermersua puttasoq assimi allerpaami saamerlermi teqeqqumiit, qullermut talerperlermut teqeqqumut angissuseqarpoq. Sikup puttasup "oqaata" qaavata putui imermik aannikumik immerneqarsimasut assimi allermi saamiata tungaani takuneqarsinnaapput, sermiminernik malitseqartoq. Assip qeqqani takuneqarsinnaavoq kangerluup imaraani sikuminersuit, ungasinngitsukkut sikorsuartut isikkoqarsimagaluartut. Sermit nakkaattarnerat nalinginnaasuuvoq, sermilli amerlasuut issittup imaanut ingerlaartarnerat sukkatsikkiartorpoq. Tamanna isumaqarpoq sikut imaanut pisartut amerlanerulersut. Tigusiffik: NASA

A massive iceberg broke free off Petermann Glacier in northwestern Greenland in July 2012. A week after the calving, the Advanced Spaceborne Thermal Emission and Reflection Radiometer (ASTER) on NASA's Terra satellite captured this image of the iceberg's journey down the fjord towards the Arctic Ocean. The huge ice chunk had an area of about 32 square kilometers. Petermann Glacier flows from the bottom left to upper right of this image.

Its floating ice tongue, dotted with surface melt ponds, can be seen in the lower left, followed by the new glacier terminus or snout, the fjord's open water peppered with pieces of ice, and the newly formed iceberg is in the center of the image. While glacier calving is a normal process, many glaciers in Greenland that drain to the sea are accelerating and dumping more and more ice into the ocean. Credit: NASA.

Et kæmpe isbjerg brækkede af Petermann-gletsjeren i det nordvestlige Grønland i juli 2012. En uge efter kælvningen tog the Advanced Spaceborne Thermal Emission and Reflection Radiometer (ASTER) på NASAs Terra satellit dette billede af isbjergets rejse ud af fjorden til det arktiske hav. Den kolossale isflage havde et areal på ca. 32 km². Petermann Gletsjeren flyder fra billedets nederste venstre hjørne til øverste højre hjørne.

Gletsjerens flydende tunge af is, med overfladen dækket af små smeltevandssøer, kan ses nederst til venstre. I midten af billedet, ved gletsjerens terminus (ende), ses fjordens åbne vand overstrøet af mindre isstykker.

I midten af billedet ses det nyformede isbjerg. Gletsjerkælvninger er en normal hændelse, men hastigheden hvormed mange gletsjere løber ud i havet er stigende. Det betyder, at mere og mere is ender i havet. Kilde: NASA